

286753-2026 - Súťaž

**Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Planungsleistung
Fernwärmetransportleitung**

OJ S 81/2026 27/04/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtwerke Bochum Holding GmbH

E-mail: info@stadtwerke-bochum.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Planungsleistung Fernwärmetransportleitung

Opis: Planungsleistung zur Errichtung einer Fernwärmetransportleitung.

Identifikátor postupu: f592bc57-a3d3-420b-89e0-ef5251b34c35

Interný identifikátor: ewmr_C_Stadtwerke Bochum Holding_2026_1

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71322200 Projektovanie diaľkových potrubí

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDRDGEF#

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Planungsleistung Fernwärmetransportleitung

Opis: Für die Versorgung des FW-Inselnetzes in Langendreer ist eine Anbindung an das Netz "FUW" der Stadtwerke Bochum Holding GmbH (AG) geplant. Diese Anbindung soll über die durch den AN zu planende "Fernwärmetransportleitung Langendreer" hergestellt werden. Die Fernwärmetransportleitung soll an die seitens des AG im FUW-Fernwärmenetz am Standort "Vor den Teichen" geplante Großwärmepumpe Oelbachtal (GWP) anbinden. Der erste Abschnitt der Fernwärmetransportleitung aus dem Anlagengebäude der GWP wird durch den Planer der GWP beplant. Es besteht eine Schnittstelle zwischen dieser GWP-Planung und der Planung der Fernwärmetransportleitung des AN, die in der Zufahrt zum Grundstück der GWP liegt. Durch die zu beplanende Fernwärmetransportleitung sind dann das Inselnetz in Langendreer und das FUW-Fernwärmenetz über die GWP verbunden. Die Fernwärmetransportleitung wird für einen Ausbau des Inselnetzes in Langendreer ausgelegt. Der Ausbau des Inselnetzes ist in der Kommunalen Wärmeplanung (KWP) der Stadt Bochum vorgesehen. Die Fernwärmetransportleitung ist als KMR-Leitung DN 300 zu planen. Die Inbetriebnahme der neuen Fernwärmetransportleitung ist für 2030 geplant. Die vom Auftragnehmer durchzuführenden Planungsmaßnahmen für die Fernwärmetransportleitung sind Gegenstand dieser Ausschreibung. Das Projekt soll durch die Bundesförderung effiziente Wärmenetze (BEW) im Rahmen eines Modul 1 (Planungsleistungen angelehnt an die HOAI-Phasen 2-4) gefördert werden.

Interný identifikátor: ewmr_C_Stadtwerke Bochum Holding_2026_1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71322200 Projektovanie diaľkových potrubí

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Berufshaftpflichtversicherung über mindestens 3,0 Mio. EUR für

Personenschäden und 1,0 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung der

Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen.

Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss der Bewerbung

beigelegt werden. Bewerbergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bewerbers und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 SektVO

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (percentá, presne): 30,00

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Büroreferenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge (Fernwärmetransportleitungen) in den letzten zehn Jahren gemäß § 46 SektVO

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (percentá, presne): 40,00

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Büroreferenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge (Fernwärme-Sonderbauwerke) in den letzten zehn Jahren gemäß § 46 SektVO

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (percentá, presne): 30,00

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Erklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist.

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGEF/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGEF>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDRDGEF>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 26/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der AG behält sich gemäß § 51 SektVO vor, Nachforderungen und Aufklärungen durchzuführen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Stadtwerke Bochum Holding GmbH hat bei der Auftragsvergabe die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW) zu beachten. Sie wird einen fairen Wettbewerb um das wirtschaftlichste Angebot bei der Vergabe öffentlicher Aufträge sicherstellen, bei gleichzeitiger Sicherung von Tariftreue und Einhaltung des Mindestlohns. Hierzu werden die Stadtwerke Bochum Holding GmbH Vertragsbedingungen verwenden, - durch die der Auftragnehmer verpflichtet ist, die in den § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Vorgaben einzuhalten, - die ihr ein Recht zur Kontrolle und Prüfung der Einhaltung der Vorgaben einräumen und dessen Umfang regeln und, - die ihr ein außerordentliches Kündigungsrecht sowie eine Vertragsstrafe für den Fall der Verletzung der in § 2 Abs. 1 bis 4 TVgG-NRW genannten Pflichten einräumen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanizmus financovania: .

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informácie o lehotách na preskúmanie: Vergabekammer Münster

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: ewmr GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadtwerke Bochum Holding GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtwerke Bochum Holding GmbH

Registračné číslo: DE812658174

Poštová adresa: Ostring 28

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@stadtwerke-bochum.de

Telefón: +49 234960-0

Internetová adresa: <https://www.stadtwerke-bochum.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: ewmr GmbH

Registračné číslo: HRB 6191

Poštová adresa: Ostring 28

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Einkauf

E-mail: florian.brommer@ewmr.de

Telefón: +49 234960-3101

Internetová adresa: <http://www.ewmr.de/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefón: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 67c249fc-f305-4632-a8a4-8f1a88cb84be - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 24/04/2026 13:14:02 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 286753-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 81/2026

Dátum uverejnenia: 27/04/2026